

Amen – Masithi

Südafrika, mündl. überliefert
Xhosa-Sprache

A-men, si ya-ku du-mi - sa. A-men, si ya-ku du-mi - sa.

Ma - si - thi Ma - si - thi

9
A-men, Ba - wo, a - men, Ba - wo, a - men, ku
A-men, Ba - wo, a - men, Ba - wo, a - men, si - thi

Der kurze und kraftvolle Ruf „Masithi“ stammt aus Südafrika und ist in der Xhosa-Sprache überliefert. Er zählt zu den Klassikern der afrikanischen Kirchengesänge und eignet sich für den Einsatz in Gottesdiensten oder andere Gebete sowie nach einer biblischen Lesung. Auch kann der Ruf, wenn er in der Xhosa-Sprache gesungen wird, als eigenständiger Gesang, in verschiedenen Besetzungen und in verschiedenen Arrangements, verwendet werden. Hier sind drei Beispiele für die Ausführung des Rufs in verschiedenen Besetzungen und Arrangements gegeben. Die deutsche Übertragung lautet: „Amen, wir preisen dich, o Herr.“ Zur Aussprache: „y“ wie deutsches „j“; „z“ ist wie deutsches „s“; „w“ ist wie engl. „w“ (Lippenrundung mit leichtem „u“ vor dem „w“).

